

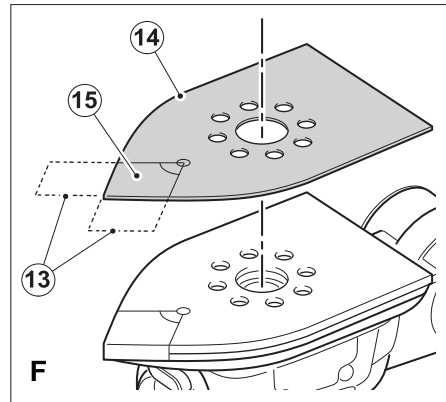
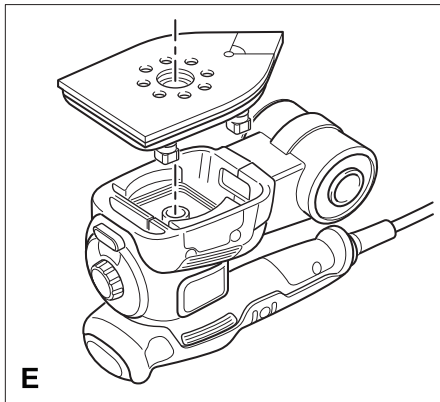
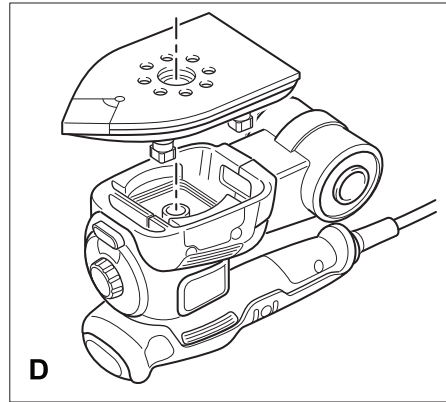
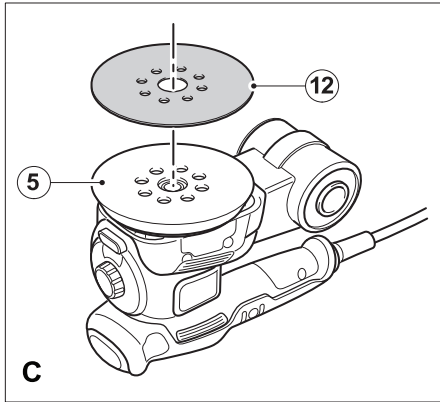
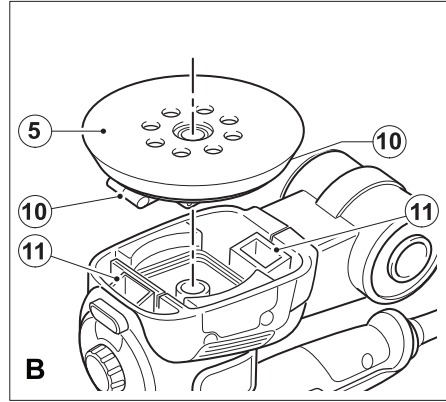
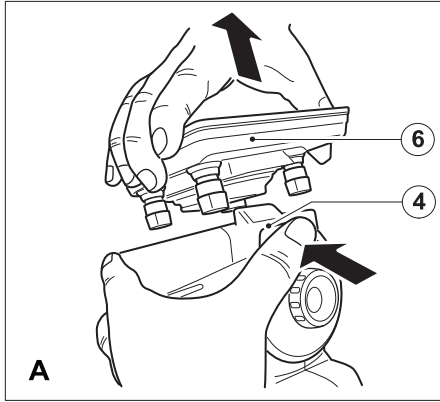
***Elektronarzędzie  
przeznaczone dla  
majsterkowicza***

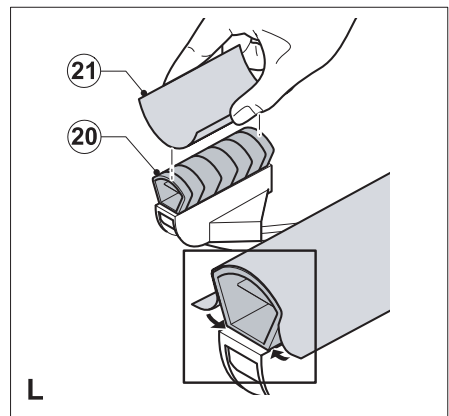
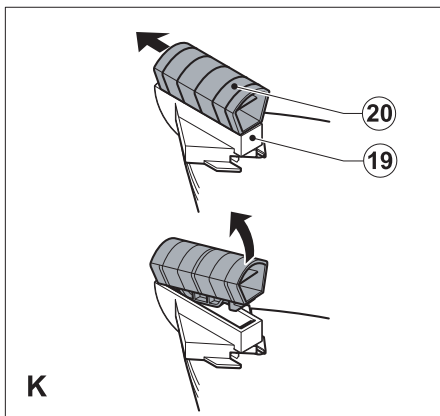
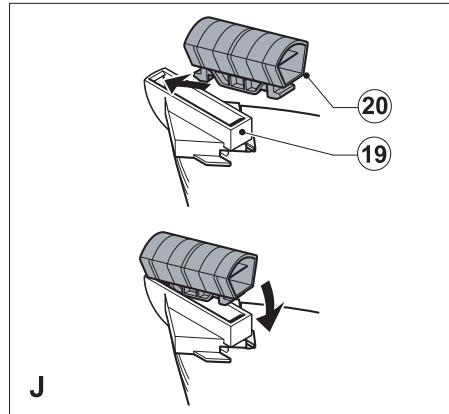
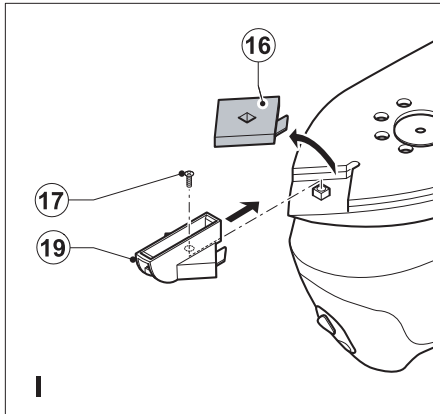
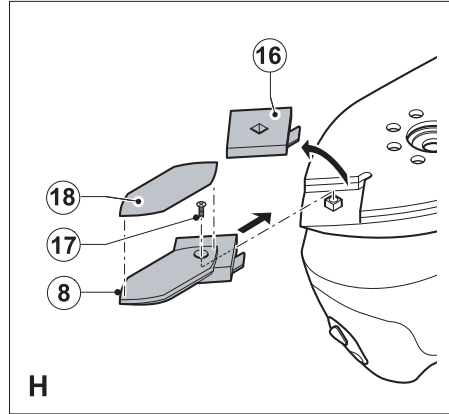
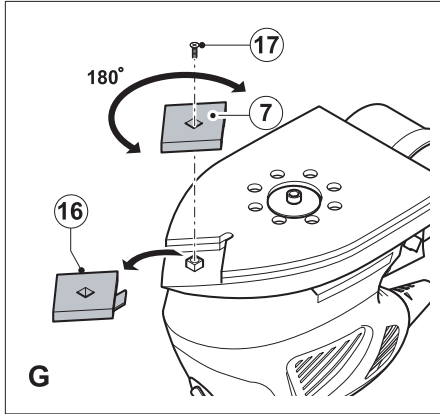
509111 - 16 PL

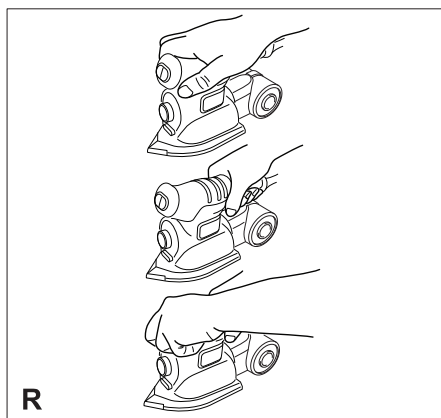
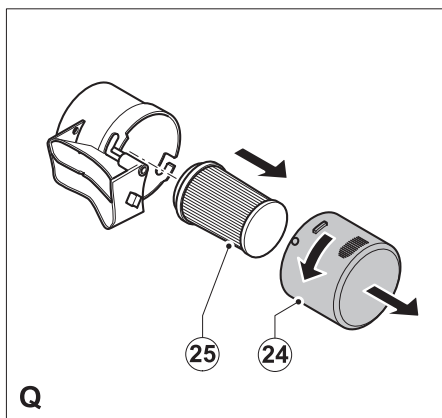
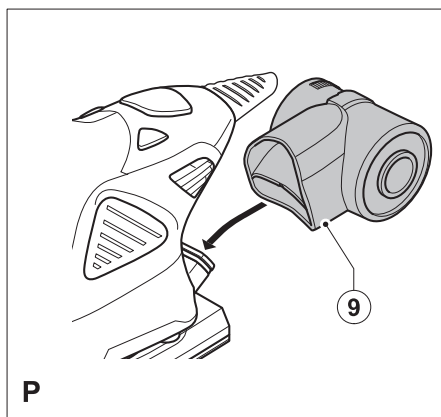
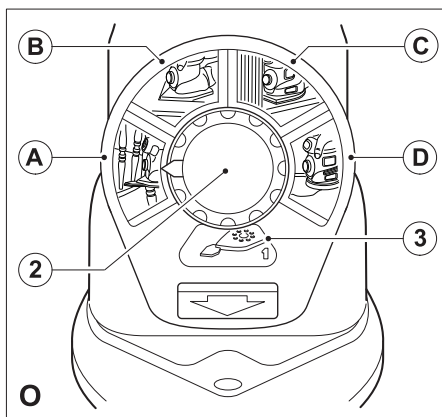
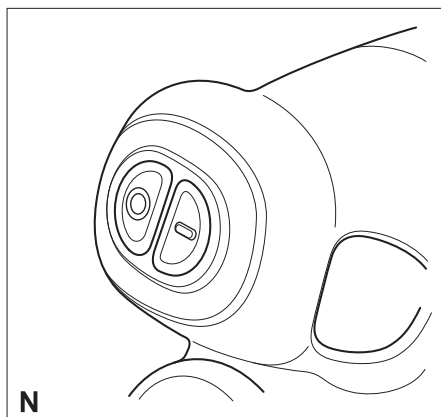
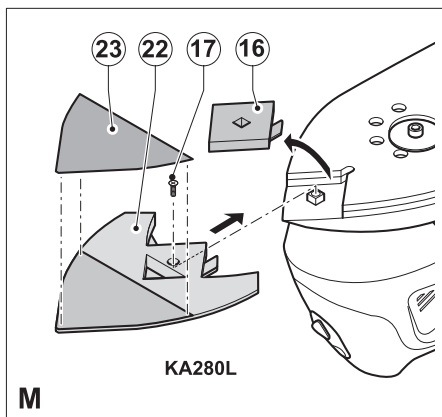
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**KA280**







## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Szliifierka BLACK+DECKER jest przeznaczona do szlifowania drewna, metali, tworzyw sztucznych i lakierowanych powierzchni. Urządzenie to nie nadaje się do zastosowań przemysłowych.

## Przepisy bezpieczeństwa

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



**Ostrzeżenie! Przeczytaj wszystkie zamieszczone tutaj wskazówki bezpieczeństwa.** Nieprzestrzeganie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

**Przechowuj niniejszą instrukcję, by w razie potrzeby móc z niej ponownie skorzystać.**

Używane tutaj wyrażenie „elektonarzędzie” oznacza zarówno urządzenie sieciowe (z kablem sieciowym) jak i akumulatorowe (bez kabla sieciowego).

1. **Bezpieczeństwo w obszarze pracy**
  - a. **Utrzymuj porządek w miejscu pracy i dobrze je oświetlaj.**  
Bałagan i niewystarczające oświetlenie grożą wypadkiem.
  - b. **Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, gdzie występują palne pary, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie się tych substancji.
  - c. **Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób do miejsca pracy.** Mogą one odwrócić uwagę od wykonywanych czynności, co grozi wypadkiem.
2. **Bezpieczeństwo elektryczne**
  - a. **Wtyczka kabla elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieciowego i w żadnym wypadku nie wolno jej przerabiać.** Gdy elektronarzędzia zawierają uziemienie ochronne, nie używaj żadnych wtyczek adaptacyjnych. Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda sieciowe zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
  - b. **Unikaj dotykania uziemionych elementów, jak na przykład rury, grzejniki, piece i chłodziarki.** Gdy ciało jest uziemione, porażenie prądem elektrycznym jest o wiele niebezpieczniejsze.
  - c. **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do wnętrza obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym.
  - d. **Ostrożnie obchodź się z kablem. Nigdy nie używaj go do przenoszenia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyczki z gniazda sieciowego. Chroni kabel przed wysoką temperaturą, olejem, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami.** Uszkodzony lub zaplątany kabel może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
  - e. **Przy pracy na wolnym powietrzu stosuj tylko przeznaczone do tego celu przedłużacze.** Posługiwanie się odpowiednimi przedłużaczami zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- f. **W razie konieczności użycia elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu zabezpiecz obwód zasilania wyłącznikiem ochronnym różnicowo-prądowym.** Zastosowanie takiego wyłącznika zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
3. **Bezpieczeństwo osobiste**
    - a. **Zawsze zachowuj uwagę, koncentruj się na swojej pracy i rozsądnie postępuj z elektronarzędziem. Nie używaj go, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem narkotyków, alkoholu czy też leków.** Chwila nieuwagi w czasie pracy grozi bardzo poważnymi konsekwencjami.
    - b. **Stosuj wyposażenie ochronne. Zawsze zakładaj okulary ochronne.** Odpowiednie wyposażenie ochronne, jak maska przeciwpyłowa, obuwie na szorstkiej podszewie, kask ochronny lub naszelniki ochronne, zależnie od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia zmniejszają ryzyko doznania urazu.
    - c. **Unikaj niezamierzonego załączenia. Przed przyłączeniem elektronarzędzia do sieci lub akumulatora, przed uniesieniem go lub transportem sprawdź, czy jest wyłączony wyłącznik.** Przenoszenie elektronarzędzia z palcem opartym na wyłączniku lub przyłączanie go do sieci przy włączonym wyłączniku zwiększa ryzyko wypadku.
    - d. **Przed załączeniem elektronarzędzia sprawdź, czy zostały wyjęte klucze i przyrządy nastawcze.** Klucz pozostawiony w obracającej się części może doprowadzić do urazu ciała.
    - e. **Nie pochylaj się za bardzo do przodu! Utrzymuj stabilną postawę, by nie stracić równowagi w jakiejś pozycji roboczej.** Takie postępowanie umożliwia zachowanie lepszej kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
    - f. **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwyczone przez obracające się części narzędzia.
    - g. **Gdy producent przewidział urządzenia do odrysania lub gromadzenia pyłu, sprawdź, czy są one przyłączone i prawidłowo zamocowane.** Stosowanie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie zdrowia pyłem.
  4. **Obsługa i konserwacja elektronarzędzi**
    - a. **Nie przeciągaj elektronarzędzia. Używaj narzędzi odpowiednich do danego przypadku zastosowania.** Najlepszą jakość i osobiste bezpieczeństwo osiągniesz, tylko stosując właściwe narzędzia.
    - b. **Nie używaj elektronarzędzia z uszkodzonym wyłącznikiem.** Urządzenie, które nie daje się normalnie załączać lub wyłączać, jest niebezpieczne i trzeba je naprawić.
    - c. **Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac nastawczych, przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia zawsze wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.** Ten środek ostrożności zmniejsza ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.

- d. **Niepotrzebne w danej chwili elektronarzędzia przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj używać elektronarzędzi osobom, które nie są z nimi obeznane lub nie przeczytały niniejszej instrukcji.** Narzędzia w rękach niedoświadczonych osób są niebezpieczne.
  - e. **Utrzymuj elektronarzędzia w nienagannym stanie technicznym. Sprawdzaj, czy ruchome elementy obracają się w odpowiednim kierunku, nie są zakleszczone, pęknięte ani tak uszkodzone, że nie zapewniają prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Uszkodzone elektronarzędzia przed użyciem należy naprawić.** Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja elektronarzędzi.
  - f. **Ostrz i utrzymuj w czystości swoje narzędzia robocze.** Starannie konserwowane, ostre narzędzia robocze rzadziej się zakleszczają i łatwiej nimi pracować.
  - g. **Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. używaj zgodnie z przeznaczeniem. Przestrzegaj przy tym obowiązujących przepisów bhp.** Wykorzystywanie elektronarzędzi wbrew przeznaczeniu jest niebezpieczne.
- 5. Serwis**
- a. **Naprawy elektronarzędzi mogą być wykonywane tylko przez uprawnionych specjalistów przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** Jest to istotnym warunkiem zapewnienia bezpieczeństwa pracy.

#### Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi



**Ostrzeżenie!** Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa pracy elektronarzędzi.

- ♦ **W razie niebezpieczeństwa przetarcia ukrytych przewodów elektrycznych lub własnego przewodu zasilającego trzymaj elektronarzędzie za izolowane rękojeści.** Narzędzie robocze ma elektryczne połączenie z gołymi metalowymi elementami szlifierki, co grozi porażeniem prądem elektrycznym w przypadku natrafienia na będący pod napięciem przewód.
- ♦ **Używaj ścisków stolarskich lub podobnych środków do mocowania przedmiotu obrabianego na stabilnej powierzchni.** Przytrzymywanie przedmiotu obrabianego ręką lub ciałem grozi utratą panowania nad elektronarzędziem.
- ♦ **Ostrzeżenie!** Kontakt z pyłami lub wdychanie pyłów powstających w czasie szlifowania może zagrażać zdrowiu użytkownika i ewentualnie znajdujących się w pobliżu osób. Dla ochrony przed pyłami i parami zakładaj maskę przeciwpyłową i dbaj o to, by także inne osoby znajdujące się w miejscu pracy były stosownie zabezpieczone.
- ♦ Po zakończeniu szlifowania dokładnie zbierz pozostały pył.
- ♦ Przy szlifowaniu powłok malarskich, które mogą zawierać ołów, lub określonych rodzajów drewna i metalu, które mogą wytwarzać trujący pył, przed-

siębierz szczególne środki ostrożności:

- Nie dopuszczaj dzieci ani kobiet ciężarnych do miejsca pracy.
  - Nie jedz, nie pij ani nie pal w miejscu pracy.
  - Fachowo usuwaj pył i inne odpady powstałe przy szlifowaniu.
- ♦ Zabrania się używania tego elektronarzędzia przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca. Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym urządzeniem.
  - ♦ W instrukcji tej opisano zgodne z przeznaczeniem zastosowanie narzędzia. Używanie innych nasadek lub akcesoriów, niż zalecane w tej instrukcji, lub wykonywanie prac niezgodnych z przeznaczeniem z grozi doznaniem urazu ciała i/lub szkód rzeczowych.

#### Bezpieczeństwo innych osób

- ♦ Zabrania się używania tego elektronarzędzia przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej. To samo dotyczy osób niedoświadczonych, chyba że znajdują się pod nadzorem odpowiedzialnego za bezpieczeństwo fachowca.
- ♦ Pilnuj dzieci, by nie bawiły się tym urządzeniem.

#### Wibracje

Ważone częstotliwościowo wartości skuteczne przyspieszenia drgań na rękojeści podane w danych technicznych i deklaracji zgodności zostały zmierzone standardową metodą opisaną w normie EN 60745, dzięki czemu można je wykorzystywać do porównań z innymi narzędziami i do tymczasowej oceny ekspozycji drganiowej.

**Ostrzeżenie!** Ważona wartość skuteczna przyspieszenia drgań w praktyce może się różnić od podanej wartości zależnie od sposobu wykorzystania narzędzia i nie da się wykluczyć jej przekroczenia.

Przy szacowaniu ekspozycji drganiowej w celu podjęcia wymaganych przez normę 2002/44/EG środków bezpieczeństwa dla ochrony osób zawodowo, regularnie używających narzędzi trzeba też uwzględnić rzeczywiste warunki pracy, a także jak długo w danym czasie narzędzie pozostawało wylączone i jak długo pracowało na biegu jałowym.

#### Oznaczenia na elektronarzędziu

Na elektronarzędziu umieszczono następujące piktogramy:



**Ostrzeżenie:** By zmniejszyć ryzyko doznania urazu, przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj zawartych w niej wskazówek.

#### Bezpieczeństwo elektryczne



Elektronarzędzie to jest podwójnie zaizolowane i dlatego żyła uziemiająca nie jest potrzebna. Zawsze sprawdzaj, czy lokalne napięcie sieciowe odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej.

- ♦ W razie uszkodzenia kabla sieciowego zlecć wymianę producentowi lub autoryzowanemu warsztatowi serwisowemu BLACK+DECKER. Postępowanie wbrew temu nakazowi naraża użytkownika na niebezpieczeństwo.

### Elementy szlifierki

1. Wyłącznik
2. Nastawnik trybu szlifowania Autoselect®
3. Wskaźnik rodzaju stopy/prędkości
4. Przycisk zwalniający stopę
5. Stopa mimośrodowa
6. Stopa do dużych elementów
7. Czubek stopy
8. Nasadka palcowa
9. Kasetka pyłowa

### Montaż

**Ostrzeżenie!** Przed rozpoczęciem montażu sprawdź, czy szlifierka jest wyłączona, a wtyczka kabla wyjęta z gniazda sieciowego.

#### Zdejmowanie stóp (rys. A)

- ♦ Naciśnij przycisk zwalniający (4) i ściągnij stopę (5) ze szlifierki.

#### Zakładanie stopy mimośrodowej (rys. B)

- ♦ Przytrzymaj szlifierkę stopą (5) do góry, tak jak pokazano na rysunku B.
- ♦ Otwory pyłowe (10) w stopie zgraj z otworami (11) na spodzie szlifierki.
- ♦ Wciśnij stopę aż do zatrzaśnięcia.

#### Zakładanie papieru ściernego (rys. C)

- ♦ Ustaw szlifierkę stopą (5) do góry.
- ♦ Przyłóż papier ścierny (12) do stopy (5), tak by otwory w papierze pokryły się z otworami w stopie.

#### Stopa do dużych detali

Przy użyciu tej stopy urządzenie można wykorzystywać jako szlifierkę do szlifowania detali lub wyrównywania powierzchni.

#### Zakładanie i zdejmowanie stopy (rys. rys. D i E)

Przy szlifowaniu drobnych elementów czubek stopy powinien być zwrócony do przodu zgodnie z rysunkiem D, a przy szlifowaniu większych powierzchni - do tyłu zgodnie z rysunkiem E.

- ♦ Załóż stopę zgodnie z opisem w punkcie „Zakładanie stopy mimośrodowej”.
- ♦ Wciśnij stopę aż do zatrzaśnięcia.

#### Zakładanie papieru ściernego (rys. F)

- ♦ Usuń dwa rombowne wykroje (13) z papieru ściernego (14).
- ♦ Ustaw szlifierkę stopą do góry.
- ♦ Przyłóż papier ścierny (14) do stopy tak, by otwory wykonane w papierze i stopie pokryły się ze sobą.

Po zużyciu wykrój rombowy (15) można obrócić lub wymienić.

- ♦ Po zużyciu przedniej części wykroju ściągnij go, obróć i ponownie dociśnij do stopy.
- ♦ Po zużyciu całego wykroju ściągnij go ze stopy i załóż nowy (13).

#### Czubek stopy (rys. G)

W razie zużycia czubka stopy (7) można go obrócić lub wymienić. W razie zużycia uchwytu czubka element ten można wymienić.

Odpowiednimi częściami zamiennymi dysponuje każdy diler firmy BLACK+DECKER.

- ♦ Wykręć wkręt (17).
- ♦ Obróć zużytą część lub wymieć ją.
- ♦ Włóż wkręt (17) i dokręć go.

#### Nasadka palcowa (rys. H)

Nasadka palcowa jest przeznaczona do precyzyjnego szlifowania detali.

- ♦ Wykręć wkręt (17)
- ♦ Zdejmij rombowny czubek stopy (16).
- ♦ Załóż nasadkę palcową (8) na stopę (6).
- ♦ Włóż i dokręć wkręt (17).
- ♦ Przyłóż odpowiedni papier ścierny (18) do nasadki palcowej.

#### Nasadka profilowa

Za pomocą tej nasadki można wykorzystywać szlifierkę do szlifowania konturowego.

vZakładanie i zdejmowanie nasadki profilowej (rys. I)

- ♦ Wykręć wkręt (17).
- ♦ Zdejmij rombowny czubek stopy (16).
- ♦ Załóż nasadkę profilową (19) na stopę.
- ♦ Włóż i dokręć wkręt (17).

#### Zakładanie i zdejmowanie profilu szlifierskiego

##### (rys. rys. J i K)

- ♦ Wybierz profil szlifierski najbardziej odpowiedni do danego przypadku zastosowania.
- ♦ Jeden koniec profilu szlifierskiego (20) włóż w wycięcie z przodu nasadki profilowej (19).
- ♦ Wciśnij drugi koniec profilu szlifierskiego aż do ustalenia w swoim położeniu.
- ♦ By zdjąć profil szlifierski (20), przesun go do przodu, a następnie tylny koniec profilu wyciągnij z nasadki profilowej (19).

#### Zakładanie papieru ściernego na profil szlifierski (rys. L)

- ♦ Ustaw papier ścierny (21) odpowiednio względem profilu szlifierskiego (20).
- ♦ Przyłóż i dociśnij papier ścierny do profilu tak, by dostosował się do jego kształtu.

#### vNasadka do żaluzji (rys. M, tylko KA280L)

Za pomocą tej nasadki można szlifować żaluzje i szczeliny.

- ♦ Wykręć wkręt (17).
- ♦ Zdejmij rombowny czubek stopy (16).
- ♦ Załóż nasadkę do żaluzji (22) na stopę.
- ♦ Włóż i dokręć wkręt.
- ♦ Do nasadki do żaluzji przyłóż właściwy papier ścierny.

By móc szlifować żaluzje z obu stron, do nasadki można przytwierdzić od góry dodatkowy uchwyt na rzepy (23).

- ♦ Ściągnij papier z uchwytu na rzepy (23).
- ♦ Przytwierdź uchwyt na rzepy do górnej powierzchni nasadki do żaluzji (22).
- ♦ Przyłóż papier ścierny do uchwytu na rzepy.

## Pozostałe zagrożenia

Przy korzystaniu z elektronarzędzia mogą zaistnieć dodatkowe zagrożenia nieuwzględnione w przepisach bezpieczeństwa. Z reguły zachodzą one w przypadku niewłaściwego lub zbyt długiego używania narzędzia. Nawet przy przestrzeganiu odnośnych przepisów bezpieczeństwa i stosowaniu przewidzianych urządzeń zabezpieczających nie da się uniknąć pewnych zagrożeń. Zaliczają się do nich:

- ♦ Obrażenia ciała wskutek dotknięcia obracających się/ruchomych elementów.
- ♦ Skaleczenia doznane przy wymianie elementów, noży i akcesoriów.
- ♦ Narażenie zdrowia przy dłuższym używaniu elektronarzędzia. W takich sytuacjach rób regularne przerwy w pracy.
- ♦ Pogorszenie słuchu.
- ♦ Upośledzenie zdrowia wskutek wdychania pyłu (np. powstającego podczas obróbki drewna, a zwłaszcza dębu, buku i preszpanu).

## Zastosowanie

**Ostrzeżenie!** Nie przyspieszaj pracy na siłę. Unikaj przeciążania szlifierki.

**Ostrzeżenie!** Podczas pracy niczym nie zasłaniaj szczeplin wentylacyjnych szlifierki. Trzymaj elektronarzędzie tak, jak pokazano na rysunku R. Pilnuj, by papier ścierny płasko przylegał do przedmiotu obrabianego.

- ♦ Przechowuj szlifierkę z założoną stopą.
- ♦ Trzymaj ręce z dala od wrzeciona.
- ♦ Podczas pracy nie zmieniaj trybu szlifowania Autoselect®.
- ♦ W czasie pracy szlifierki nie dotykaj stopy palcami.

## Załączanie i wyłączenie (rys. N)

- ♦ By załączyć szlifierkę, naciśnij część wyłącznika (1) oznaczoną jako 'I'.
- ♦ By wyłączyć szlifierkę, naciśnij część wyłącznika (1) oznaczoną jako 'O'.

## Nastawianie trybu szlifowania Autoselect® (rys. O)









Szlifierka ta jest wyposażona w nastawnik trybu szlifowania Autoselect® do różnych zastosowań. Zapewnia on optymalne dostosowanie sposobu szlifowania do potrzeb.

- ♦ Wybierz jeden z następujących trybów szlifowania Autoselect® (2):
  - szlifowanie drobnych elementów (A)
  - szlifowanie narożników (B)
  - szlifowanie powierzchni (C)
  - szlifowanie mimośrodowe (D).

Informacja o stopie, której należy użyć, i zalecanej szybkości szlifowania ukazuje się w okienku (3).

**Wskazówka:** Wybraną szybkość można w każdej chwili zmienić na mniejszą przez wybranie nastawnikiem Autoselect® pozycji (A) i (B) lub na większą przez wybranie pozycji (C) i (D).

Tabela wyboru trybów szlifowania Autoselect®

Ustawienie	Zastosowanie	Zalecana stopa		Kolor stopy	Szybkość
	Mała powierzchnia szlifowania. Umożliwia łatwe szlifowanie małych powierzchni.	Nasadka palcowa.		pomarańczowy	(1) mała
	Duża powierzchnia szlifowania. Umożliwia szlifowanie narożników o kącie do 90°	Stopa do dużych elementów, czubek zwrócony do przodu.		niebieski	(1) mała
	Wyrównywanie powierzchni. Umożliwia szlifowanie narożników o kącie od 90°.	Stopa do wyrównywania powierzchni, część prostokątna zwrócona do przodu.		niebieski	(2) duża
	Szlifowanie dużych powierzchni. Umożliwia szybkie zeszlifowywanie powłok malarskich z dużych powierzchni.	Stopa mimośrodowa		zielony	(2) duża



### Automatyczne hamowanie

Szlifierka jest wyposażona w automatyczny hamulec. Gdy urządzenie nie jest przyłożone do powierzchni roboczej, hamulec ogranicza prędkość stopy poniżej prędkości obrotowej silnika. Po wyłączeniu szlifierki stopa bardzo szybko się zatrzymuje.

### Opróżnianie kasety pyłowej (rys. rys. P i Q)

Podczas pracy kasetę pyłową powinno się opróżniać co 10 minut.

- ♦ Pociągając kasetę pyłową (9) do tyłu, odłącz ją od szlifierki.
- ♦ Zdejmij osłonę (24) przez obrócenie jej w lewo.
- ♦ Kasetę pyłową (9) z filtrem (25) skieruj do dołu i potrząśnij w celu opróżnienia. To samo zrób z osłoną.
- ♦ Ponownie załóż osłonę (24) na kasetę pyłową i obróć ją w prawo aż do ustalenia w swoim położeniu.
- ♦ Ponownie przyłącz kasetę pyłową (9) do szlifierki.

### Czyszczenie filtra kasety pyłowej

Filtr kasety pyłowej jest filtrem wielokrotnego użytku i powinno się go regularnie czyścić.

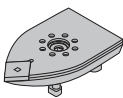
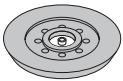





- ♦ Zgodnie z powyższym opisem opróżnij kasetę pyłową (9).
- ♦ Wyciągnij filtr (25) z kasety pyłowej.
- ♦ Wytrzep pył przez ostukanie filtra w kubie na śmieci.


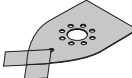
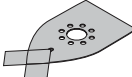
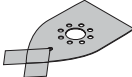
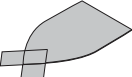
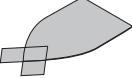
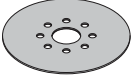
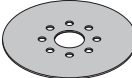

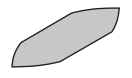
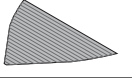
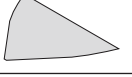

**Ostrzeżenie!** Nie szoruj filtra szczotką ani nie czyść go sprężonym powietrzem i nie używaj do tego celu żadnych ostrych przedmiotów. Nie myj filtra.

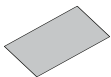
- ♦ Ponownie włóż filtr (25).
- ♦ Ponownie załóż osłonę (24).
- ♦ Ponownie przyłącz kasetę pyłową (9) do szlifierki.

### Akcesoria

Asortyment akcesoriów dostarczonych ze szlifierką zależy od zakupionego modelu. Wymienione niżej akcesoria należą do systemu Pirania®. Jeżeli potrzebujesz któregoś z wymienionych niżej elementów wyposażenia dodatkowego, a który nie został dostarczony razem ze szlifierką, odwiedź naszą stronę internetową [www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu), na której znajdziesz odpowiednie informacje.

Artykuł	Opis	Cel zastosowania
	Stopa do dużych elementów (6)	Do szlifowania średnich i dużych powierzchni. Można nią szlifować narożniki i krawędzie przedmiotów obrabianych
	Stopa mimośrodowa (5)	Do dużych powierzchni. Można nią szlifować zakrzywione powierzchnie i gdy jest wymagana wysoka precyzja szlifowania
	Nasadka palcowa (8)	Do małych, trudno dostępnych obszarów. Nasadka palcowa służy do szlifowania lekkiego oraz szlifowania narożników
	Nasadka do żaluzji (22)	Do trudno dostępnych miejsc, jak żaluzje i szczeliny wentylacyjne
	Nasadka profilowa (19)	Do mocowania następujących profili szlifierskich
	Profil szlifierski wklęsły	Do szlifowania elementów o odpowiednim kształcie
	Profil szlifierski wypukły (20)	Do szlifowania elementów o odpowiednim kształcie

Artykuł	Opis	Cel zastosowania
	Profil szlifierski ostry	Do szlifowania elementów o odpowiednim kształcie
	Papier ścierny o ziarnistości 240 z dwoma zamiennymi wykrojami rombowymi do szlifowania dużych elementów	Do szlifowania wykańczającego dużych elementów
	Papier ścierny o ziarnistości 120 z dwoma zamiennymi wykrojami rombowymi do szlifowania dużych elementów	Do średnio dokładnego szlifowania dużych elementów
	Papier ścierny o ziarnistości 60 z dwoma zamiennymi wykrojami rombowymi do szlifowania dużych elementów	Do zgrubnego szlifowania dużych elementów
	Papier ścierny (szary) z dwoma zamiennymi wykrojami rombowymi do szlifowania wykańczającego dużych elementów na wysoki połysk	Do nakładania politory
	Papier ścierny (czerwony) z dwoma zamiennymi wykrojami rombowymi do czyszczenia drewna i metalu	Do czyszczenia i polerowania drewna i metalu
	Krażek papieru ściernego o ziarnistości 240	Do mimośrodkowego szlifowania wykańczającego
	Krażek papieru ściernego o ziarnistości 60	Do mimośrodkowego szlifowania zgrubnego
	Krażek szmaciany do polerowania (biały)	Do polerowania
	Papier ścierny o ziarnistości 120 do nasadki palcowej	Do szlifowania drobnych elementów ze średnią dokładnością
	Zamienna nasadka do żaluzji	Do mocowania papieru ściernego do szlifowania żaluzji
	Papier ścierny o ziarnistości 60 do szlifowania żaluzji	Do zgrubnego szlifowania żaluzji
	Papier ścierny o ziarnistości 120 do szlifowania żaluzji	Do szlifowania żaluzji ze średnią dokładnością

Artykuł	Opis	Cel zastosowania
	Papier ściemy profilowy o ziarnistości 120	Do szlifowania profilowego ze średnią dokładnością

## Porady, jak osiągnąć najlepsze wyniki pracy

- ◆ Szlifierkę zawsze trzymaj obiema rękami (rys. R). Nie zasłaniaj rękami szczelin wentylacyjnych.
- ◆ Nie wywieraj zbyt dużego nacisku na szlifierkę.
- ◆ Regularnie sprawdzaj stan papieru ściernego. W razie potrzeby wymienij go na nowy.
- ◆ Zawsze szlifuj w kierunku słojów drewna.
- ◆ Przy szlifowaniu świeżych powłok malarskich przed naniesieniem następnych korzystaj z bardzo drobnoziarnistego papieru ściernego.
- ◆ Na bardzo nierównych powierzchniach oraz w celu usunięcia starych powłok malarskich najpierw zastosuj gruboziarnisty papier ścierny. Na innych powierzchniach na ogół najlepsze efekty osiąga się przy użyciu papieru średnioziarnistego. W obydwu przypadkach po pewnym czasie zmień papier na drobnoziarnisty, by w ten sposób osiągnąć bardzo gładką powierzchnię.
- ◆ By uzyskać więcej informacji na temat wyposażenia dodatkowego, zwróć się do swojego diler.

## Wyposażenie dodatkowe

Sprawność elektronarzędzia zależy od zastosowanego wyposażenia dodatkowego. Akcesoria firmy BLACK+DECKER i Piranha odznaczają się najwyższą jakością, a celem ich jest polepszenie sprawności narzędzia.

## Konserwacja

Szlifierka odznacza się dużą trwałością i prawie nie wymaga konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy trzeba ją regularnie czyścić.

**Ostrzeżenie!** Przed rozpoczęciem wykonywania jakichkolwiek prac konserwacyjnych wyłącz szlifierkę i wyjmij wtyczkę kabla z gniazda sieciowego.

- ◆ Regularnie za pomocą miękkiej szczoteczki lub suchej szmaty czyść szczeliny wentylacyjne w obudowie szlifierki.
- ◆ Systematycznie wilgotną szmatą przecieraj obudowę silnika. Nie używaj do tego celu żadnych ściernych środków czyszczących ani takich, które zawierają rozpuszczalniki.
- ◆ Jeśli akumulator jest zintegrowany należy rozładować go w pełni i dopiero wtedy odłączyć.
- ◆ Przed czyszczeniem wyciągnij ładowarkę z gniazdu. Ładowarka nie wymaga dodatkowej konserwacji, ale należy ją regularnie czyścić.

Regularnie należy czyścić szczeliny narzędzia i ładowarki miękką szczotką lub suchą szmatką.

Regularnie należy czyścić obudowę silnika przy pomocy wilgotnej ściereczki. Nie wolno stosować żadnych środków szorujących lub z zawartością rozpuszczalnika. Należy otwierać regularnie uchwyt i usuwać poprzez lekkie stuknięcie pył z wnętrza urządzenia.

## Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Wyrobu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób BLACK+DECKER nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, w trosce o ochronę środowiska nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

Firma BLACK+DECKER chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy BLACK+DECKER, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w Internecie pod adresem: [www.2helpu.com](http://www.2helpu.com).

## Dane techniczne

KA280 TYP 1		
Napięcie	V <sub>AC</sub>	230
Pobór mocy	W	220
Obroty miniarodowe (na biegu jałowym)	obr/min	8500 / 13000
Oscylacje (na biegu jałowym)	1/min	17000 / 26000
Masa	kg	1,9

Poziom hałasu zmierzony według normy EN60745:

Poziom ciśnienia akustycznego 78,5 dB(A), niepewność pomiaru: 3 dB(A)

Poziom mocy akustycznej: 89,5 dB(A), niepewność pomiaru 3 dB(A)

Całkowite przyspieszenie drgań na rękojeści (suma wektorowa trzech składowych kierunkowych) zmierzone według normy EN 60745:

Ważona wartość skuteczna: 7,8 m/s<sup>2</sup>, niepewność pomiaru: 1,5 m/s<sup>2</sup>.

## Deklaracja zgodności z normami UE

DYREKTYWA MASZYNOWA



**KA280, KA280L**

Firma BLACK+DECKER deklaruje niniejszym, że wyroby nr kat.KA280, KA 280L opisane w „Danych technicznych” zostały wykonane zgodnie z następującymi wytycznymi i normami:

2006/42/EG, EN 60745-1, EN 60745-2-4

Te produkty są również zgodne z zapisami dyrektyw 2014/30/UE oraz 2011/65/UE

By uzyskać więcej informacji, zwróć się do jednego z naszych przedstawicielstw handlowych BLACK+DECKER wyszczególnionych na końcu tej instrukcji obsługi.

Niżej podpisany ponosi odpowiedzialność za zgodność danych technicznych i składa to oświadczenie w imieniu firmy BLACK+DECKER.

R. Laverick  
Engineering Manager  
BLACK+DECKER Europe,  
210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
United Kingdom  
21.07.2014

## **BLACK+DECKER**

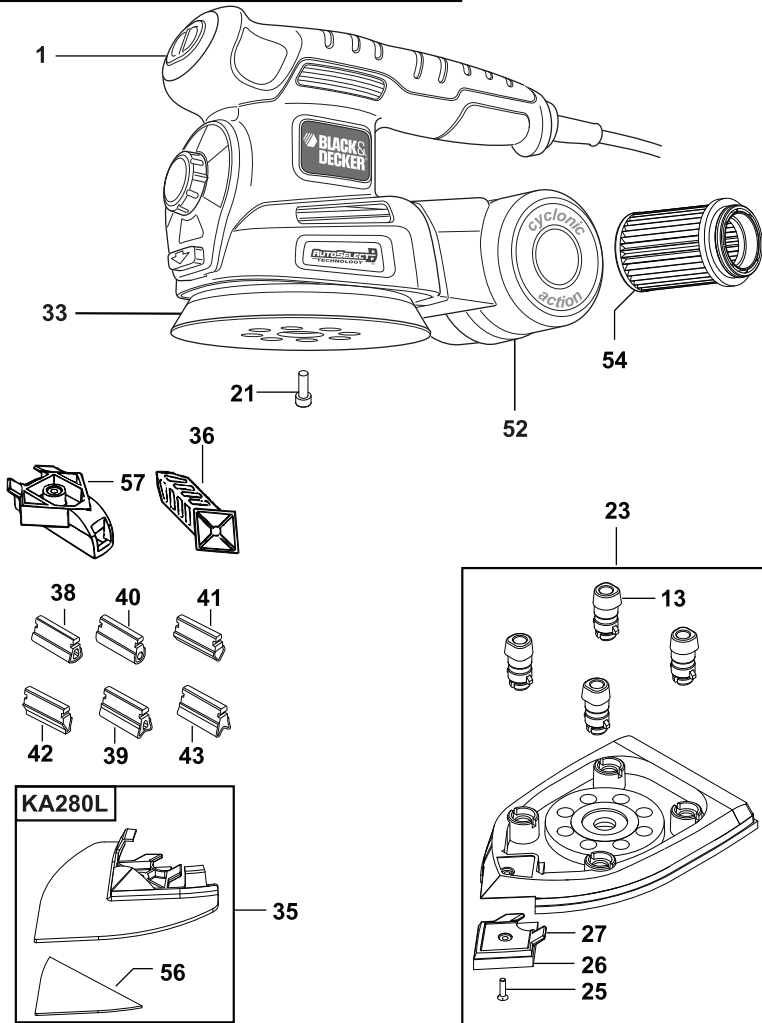
### **Warunki gwarancji:**

Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
  - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
  - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
  - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
  - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi BLACK+DECKER. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
  - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
  - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
  - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
  - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
  - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi BLACK+DECKER powoduje utratę gwarancji;
  - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez BLACK+DECKER;
  - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
  - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
  - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
  - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

**Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH**  
**ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa**  
**tel.: (22) 862-08-08, fax: (22) 862-08-09**

Partial support - Only parts shown available  
 Nur die aufgeführten teile sind lieferbar  
 Réparation partielle - Seules les pièces indiquées sont disponibles  
 Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate  
 Solo estan disponibles las piezas listadas  
 So se encontram disponibles as peças listadas  
 Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen  
 zijn beschikbaar



E15845

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

25 - 11 - 09

**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &  
DECKER**<sup>®</sup>

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
http://www.bandservis.cz

H

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerüz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014  
www.rotelkft.hu

PL

Adres servisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Bakaliowa 26  
05-080 Mościska  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis